

## 54405-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions –  
Rahmenvereinbarung zur Speisversorgung an Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der  
Stadt Leipzig

OJ S 17/2026 26/01/2026

Avis de marché – régime assoupli

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Leipzig

Adresse électronique: [zas-vol@leipzig.de](mailto:zas-vol@leipzig.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Rahmenvereinbarung zur Speisversorgung an Kindertageseinrichtungen in  
Trägerschaft der Stadt Leipzig

Description: Rahmenvereinbarung zur Speisversorgung an Kindertageseinrichtungen in  
Trägerschaft der Stadt Leipzig

Identifiant de la procédure: 880bc7c4-a462-4f2a-938f-d42ea32c60f2

Identifiant interne: L-10.33-2025-00483

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence /  
concurrentielle avec négociation

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Das Verfahren wird in 2 Stufen durchgeführt. Innerhalb des Teilnahmewettbewerbs sind durch die Interessenten ausschließlich die entsprechend benannten Dokumente einzureichen. Alle zur Angebotsabgabe aufgeforderten Unternehmen können dann im Rahmen der Angebotsfrist die entsprechend verbindlichen Angebote und weitere Unterlagen einreichen. Die Bieter werden durch die Auftraggeberin voraussichtlich im Zeitraum vom 18.05.2026 bis 17.06.2026 zur Verhandlungsrunde aufgefordert. Die Einladungen erfolgen mindestens 3 Werktage vor dem Verhandlungstermin. Sollte ein Verhandlungstermin in Präsenz stattfinden, können keine Fahrkosten oder Spesen erstattet werden. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Zuschlag auf ein Erstangebot zu erteilen. Für jedes Los wird eine Rahmenvereinbarung mit mehreren Unternehmen geschlossen. Die Bieter werden aufsteigend vom preislich günstigsten Angebot bezuschlagt, bis die vorgesehene Anzahl an Rahmenvertragspartnern erreicht ist. Anschließend wird für jede Kindertageseinrichtung der Miniwettbewerb zwischen den Vertragspartnern des Loses auf Grundlage der eingereichten Angebote durchgeführt. Die detaillierte Beschreibung des Miniwettbewerbs erfolgt im Dokument "Hinweise zum Vergabeverfahren". Für den Miniwettbewerb kommen folgende Zuschlagskriterien zur Anwendung: 1. Menüpreis (40 %) 2. Speisepläne (35 %) 3. Kundenbetreuung/ Bestellsystem (10 %) 4. Lebensmitteleinsatz (15 %) Der Vertragsschluss mit der Auftraggeberin garantiert nicht, dass tatsächlich Leistungen abgerufen werden.

### **2.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

### **2.1.3. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 26 115 000,00 EUR

### **2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: Das Angebot ist ausschließlich über die Plattform eVergabe.de (Bietercockpit) und nur in der dort vorgegebenen Form (nicht per E-Mail!) und dem von der Auftraggeberin vorgegebenen Inhalt einzureichen. Die Kommunikation zu Verfahren, d.h. sämtliche Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie alle nach der Angebotsöffnung folgenden notwendigen Informationen (z.B. Bieteranfragen und deren Beantwortung, Bieterinformationen, Nachforderungen von Unterlagen, Auftragsschreiben) werden über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit bereitgestellt. Ggf. geforderte Sicherheitsleistungen sh. Vertragsunterlagen. Alle geforderten Nachweise bzw. Angaben sind, sofern nicht anders beschrieben, mit dem Angebot vorzulegen.

#### **Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

### **2.1.5. Conditions du marché public**

#### **Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 6

#### **Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 6

### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Insolvabilité:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Biens administrés par un liquidateur:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Faute professionnelle grave:  
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:  
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:  
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:  
État de cessation d'activités:  
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:  
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:  
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Die Abfrage erfolgt in Form einer Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Mittagessen und Getränke

Description: Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Speisensversorgung von 15 Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Leipzig

Identifiant interne: LOT-0001

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

##### Options:

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagesstätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Alte Straße 2

Ville: Leipzig

Code postal: 04229

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: An der Lehde 14

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Arndtstraße 46

Ville: Leipzig

Code postal: 04275  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Eisenbahnstraße 52  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04315  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Ferdinand-Rhode-Straße 17  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04107  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Gohliser Str. 5  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04105  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Goldsternstr. 21b  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04329  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kleiststraße 58  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04157  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Lerchenrain 14/16  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04277  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Marschnerstraße 21  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04109  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Rathenaustraße 21

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Rathenaustraße 5

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Spinnereistraße 10

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Spittastraße 7

Ville: Leipzig

Code postal: 04177

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Sternwartenstraße 30 A/B

Ville: Leipzig

Code postal: 04103

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026

Date de fin de durée: 23/08/2032

**5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 7 520 000,00 EUR

**5.1.6. Informations générales****Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

**5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 15

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Mittagessen in Buffetform (Free Flow) und Getränke  
Description: Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Speisenversorgung von 2 Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Leipzig  
Identifiant interne: LOT-0002

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

##### **Options:**

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagesstätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Holbeinstraße 84

Ville: Leipzig

Code postal: 04229

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Thietmarstraße 13

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026

Date de fin de durée: 23/08/2032

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 1 515 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten

Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 2

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Mittagessen und Vesper (gruppenweise portioniert) und Getränke

Description: Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Speisenversorgung von 19 Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Leipzig

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

**Options:**

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagestätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: An der Teichmühle 2

Ville: Leipzig

Code postal: 04178

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Curiestraße 1

Ville: Leipzig

Code postal: 04103

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Diderotstraße 13

Ville: Leipzig

Code postal: 04159

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Eisenacher Straße 38

Ville: Leipzig

Code postal: 04155

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Ferdinand-Rhode-Straße 17 A

Ville: Leipzig

Code postal: 04107

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 5  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04205  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Gustav-Mahler-Straße 21  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04109  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hans-Beimler-Straße 17  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04159  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hermann-Liebmann-Straße 99  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04315  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Konradstraße 70-72  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04315  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kunzestraße 4  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04249  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Ludolf-Colditz-Straße 3  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04299  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Seidelstraße 1-3  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04289

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Seipelweg 16a  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04347  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Seipelweg 16b  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04347  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Spinnereistraße 8  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04179  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Tarostraße 9  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04103  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stötteritzer Str. 1  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04317  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Tarostraße 9a  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04103  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Täubchenweg 30  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04317  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026

Date de fin de durée: 23/08/2032

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 10 240 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

**Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 15

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

**5.1. Lot: LOT-0004**

Titre: Mittagessen in Buffetform (Free Flow) und Vesper (Warenkorbmodell) u. Getränke

Description: Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Speisenversorgung von 6 Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Leipzig

Identifiant interne: LOT-0004

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

**Options:**

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagesstätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: An der Lehde 12

Ville: Leipzig

Code postal: 04179

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hans-Otto-Str. 2a

Ville: Leipzig

Code postal: 04279

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kunzestraße 6  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04249  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Möckernsche Straße 29  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04155  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Reichpietschstraße 16a  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04317  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stollberger Straße 8  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04349  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026  
Date de fin de durée: 23/08/2032

**5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 3 650 000,00 EUR

**5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

**5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 10

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

**5.1. Lot: LOT-0005**

Titre: Frühstück, Mittagessen und Vesper (gruppenweise portioniert) sowie Getränke

Description: Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Speisenversorgung von 4 Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Leipzig

Identifiant interne: LOT-0005

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

**Options:**

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagesstätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Potschkastraße 50

Ville: Leipzig

Code postal: 04209

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kändlerstraße 1

Ville: Leipzig

Code postal: 04207

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Reichelstraße 3

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Theodor-Neubauer-Straße 18

Ville: Leipzig

Code postal: 04318

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

**5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026

Date de fin de durée: 23/08/2032

**5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 2 430 000,00 EUR

**5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 10

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

#### **5.1. Lot: LOT-0006**

Titre: Frühstück und Vesper (Warenkorbmodell) und Mittagessen sowie Getränke

Description: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Speiserversorgung von einer Kindertageseinrichtung in Trägerschaft der Stadt Leipzig

Identifiant interne: LOT-0006

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55523000 Services traiteur pour autres entreprises ou autres institutions

##### **Options:**

Description des options: Die Auftraggeberin hat die einseitige Option weitere Kindertagesstätten in den Anwendungsbereich der jeweiligen Lose mit aufzunehmen.

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Stadtgebiet Leipzig

Ville: Leipzig

Code postal: 04109

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Bornaische Str. 182 C

Ville: Leipzig

Code postal: 04279

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/08/2026

Date de fin de durée: 23/08/2032

##### **5.1.5. Valeur**

Valeur maximale de l'accord-cadre: 760 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

##### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Auftragnehmer hat bis zum 30.09.2028 die Antragstellung gemäß Richtlinie zur Förderung der Beratung von Unternehmen der Außer-Haus-Verpflegung zum vermehrten Einsatz von Produkten des ökologischen Landbaus im Rahmen des Bundesprogramms Ökologischer Landbau (Küchencoaching) nachzuweisen.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Es erfolgt eine Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen zur Erfüllung sozialer Zielsetzungen.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Autre, Conditions de travail équitables

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19a165fff78-73302b8642c76feb>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 25/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Verpflichtungserklärung über Mindestentgelte und die Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen müssen ausgefüllt mit dem Angebot eingereicht werden.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 2

Justification de la durée de l'accord-cadre: Die Laufzeit des Rahmenvertrages wurde nach § 65 Abs. 2 VgV auf 6 Jahre festgesetzt.

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Leipzig

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Leipzig

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-7001**

Nom officiel: Stadt Leipzig

Numéro d'enregistrement: 14713000-SV01-88

Adresse postale: Martin-Luther-Ring 4-6  
Ville: Leipzig  
Code postal: 04092  
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [zas-vol@leipzig.de](mailto:zas-vol@leipzig.de)  
Téléphone: +49 341123-2386  
Adresse internet: <https://www.leipzig.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-7004**

Nom officiel: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numéro d'enregistrement: ohne

Adresse postale: Braustraße 2

Ville: Leipzig

Code postal: 04107

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Téléphone: +49 341977-3800

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-7005**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 8bea468b-fddd-41f9-91ae-41cbb0ac57a9 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché – régime assoupli

Sous-type d'avis: 20

Date d'envoi de l'avis: 23/01/2026 11:00:35 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 54405-2026

